

Examen HAVO

**2013**

tijdvak 1  
donderdag 16 mei  
13.30 - 16.00 uur

**Spaans**

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 40 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 45 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd.

Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Spaans antwoordt, levert dat 0 punten op.

## Tekst 1

---

- 1p 1 ¿Qué explica la taxista Alicia B?
- A Fue detenida después de dejar bajar a un cliente en, según ella, el sitio menos peligroso.
  - B Le han puesto una multa por insultar a dos policías de la guardia civil de Barcelona.
  - C Le pareció peligroso que la policía la hiciera parar en un carril bici.
  - D No se había dado cuenta de que circulaba por un carril bici.
- 1p 2 ¿Qué pretende Alicia B con su carta?
- A la cancelación del pago de dos multas
  - B un reglamento más claro para taxistas
  - C una mejor señalización del carril bici
  - D una respuesta más rápida por parte de la policía

## Tekst 2

---

- 1p 3 ¿Cuáles son las dos actividades que se recomiendan en el texto?
- A estudiar la fauna y trabajar en un jardín
  - B hacer deporte acuático y visitar un pueblo de arte
  - C hacer un trabajo voluntario y ayudar a los indígenas
  - D participar en un taller de arte mixteca y hacer cuadros

## Tekst 3

---

- Lee el párrafo 1.
- 1p 4 ¿Qué dice Lluís Bassat sobre la imagen que tiene España en el extranjero?
- A En general no se tiene una idea clara del país.
  - B Es mejor que la de otros países europeos.
  - C Es una pena que no refleje el clima y el paisaje del país.
  - D Se asocia con los tópicos tradicionales del país.
- 1p 5 ¿Por qué Lluís Bassat menciona Holanda en la línea 18?
- A En Holanda la internacionalización comienza en las escuelas.
  - B Hay mucho contacto sobre la enseñanza entre Holanda y España.
  - C Holanda es famosa por su alto nivel de la enseñanza media.
  - D Holanda, como marca, inspira a muchos artistas españoles.

- Lee las líneas 28-40 (“En ... planeta.”).
- 1p 6 ¿Qué es lo que en el extranjero se admira de España?  
A su capacidad para negociar con países no-democráticos  
B su manera de cambiar el sistema político y organizar eventos grandes  
C sus actividades en proyectos de desarrollo en países pobres
- 1p 7 ¿Por qué menciona Lluís Bassat a los deportistas en el párrafo 3?  
A En España quedan muchas cosas por hacer en el mundo deportivo.  
B Los deportistas con talento son un buen ejemplo para la juventud española.  
C Los deportistas que triunfan benefician la imagen de España.
- Lees alinea 4.
- 2p 8 Geef van elk van onderstaande uitspraken aan of Juan Repullés deze uitspraak wel of niet doet.  
1 Hoewel Spanje veel beroemdheden heeft voorgebracht, blijft het achter bij de rest van Europa.  
2 Omdat Spanje een toeristenland bij uitstek is, is het niet erg geliefd bij zakenlieden.  
3 Veel buitenlanders vinden de Spaanse levensstijl aantrekkelijk.  
Noteer het nummer van de uitspraak gevolgd door ‘wel’ of ‘niet’.
- 1p 9 ¿Qué quiere decir Repullés con la última frase: “Así ... tiro.”?  
A Cuando España adapte su manera de vivir a la de Europa, atraerá más empresas extranjeras.  
B Cuanto más productos españoles compren en el extranjero, más turistas vendrán a España.  
C Los productos españoles deben estar en todos los mercados para así tener más ventas.  
D Una imagen más actual de España contribuirá a una mejor posición económica en el extranjero.

## Tekst 4

---

- 1p 10 ¿Qué se sabe de Lauren Bush por la introducción y las líneas 1-14 (“Lauren ... Lauren.”)?  
A Por qué eligió la carrera de antropología.  
B Por qué le gustaba trabajar como modelo.  
C Por qué le interesó trabajar con niños en Guatemala.  
D Por qué participó en un proyecto de PMA.
- 1p 11 ¿Por qué dice Lauren “¡Increíble!” (línea 24)?  
Para subrayar que en Guatemala  
A el gobierno gasta mucho en artículos de lujo.  
B hay una diferencia enorme entre ricos y pobres.  
C la economía está creciendo mucho los últimos años.

- 2p 12 Geef van elk van onderstaande beweringen aan of die bewering wel of niet overeenkomt met alinea 2.
- 1 Iemand die een *Feed Bag* koopt, zorgt ervoor dat een kind een jaar naar school kan.
  - 2 De kinderen gaan voornamelijk naar school omdat ze daar te eten krijgen.
  - 3 Kinderen die aan ondervoeding lijden, krijgen aangepast voedsel.
  - 4 De school is een plek waar kinderen even kind kunnen zijn.
- Noteer het nummer van de bewering gevolgd door 'wel' of 'niet'.

Lee las líneas 55-64 (“En ... escuela.”).

- 1p 13 ¿Por qué Milpa y Jorge no van al colegio todos los días?
- A El nivel de la escuela es muy difícil para ellos.
  - B No les gusta estar en la escuela.
  - C Tienen que hacer tareas en casa y en el campo.
  - D Tienen que trabajar para un patrón.
- 1p 14 ¿Por qué Lauren menciona “África” (línea 66)?
- A Porque África recibe más ayuda financiera que Guatemala.
  - B Porque allí el problema de la malnutrición es más grave que en América Latina.
  - C Porque la gente siempre asocia África con la malnutrición.
  - D Porque Lauren participa también en proyectos de PMA en África.
- 1p 15 ¿Qué explica Lauren en las líneas 83–103 (“Guatemala ... humanitario.”)?
- A Por qué le gusta su vida en dos mundos completamente diferentes.
  - B Por qué le gustaría estar más tiempo en Guatemala.
  - C Por qué lleva un proyecto como *Feed Bag* en Guatemala.
  - D Por qué los norteamericanos no comprenden bien a los guatemaltecos.
- 1p 16 ¿Qué pretende Lauren con lo que dice en las líneas 103-114 (“Producimos ... apoyar”)?
- A convencer a la gente
  - B criticar a la gente
  - C informar sobre otro proyecto

## Tekst 5

---

- 1p 17 ¿Qué crítica expresa Leonora García en su Carta al Director?
- A Que a los jóvenes de hoy les falta el respeto a los mayores.
  - B Que el abuso de bebidas alcohólicas está aumentando en los últimos años.
  - C Que ella contribuye al subsidio de desempleo para gente que no la deja dormir.
  - D Que la policía no hace nada cuando algún borracho estropea sus propiedades.

## Tekst 6

---

Lee los párrafos 1 y 2.

- 1p 18 ¿Cuál es “esa extraña sensación” de la que habla Ana en la línea 9?
- A alegría
  - B curiosidad
  - C decepción
  - D duda
- 1p 19 ¿Qué se describe principalmente en el párrafo 2?
- A el fin de la relación entre Ana y el chico
  - B la lucha interior de Ana
  - C los consejos de amigos de Ana
  - D los sentimientos del chico por Ana
- 1p 20 ¿Qué palabra(s) falta(n) en el párrafo 2?
- A Además
  - B Al principio
  - C Sin embargo
- 1p 21 ¿Qué pasa a la hora de tomar una decisión, según el párrafo 3?
- A La intuición te ayuda más rápidamente que la lógica.
  - B La intuición y la lógica se ponen de acuerdo.
  - C La lógica te explica los sentimientos que tienes.
- 1p 22 ¿Para qué sirve el párrafo 4?
- A para explicar con más detalle la información en el párrafo 3
  - B para comparar las investigaciones del párrafo 3
  - C para contradecir la información del párrafo 3
  - D para dar un nuevo punto de vista sobre el tema del párrafo 3

- 1p 23 ¿Qué conclusión se puede sacar del párrafo 5?
- A Aún no se sabe todo sobre la intuición.
  - B El funcionamiento del cerebro es igual en chicos y chicas.
  - C La intuición no engaña.
  - D Se exagera la importancia del subconsciente.

## Tekst 7

---

- 1p 24 ¿Qué se cuenta en el primer párrafo sobre Aritz?
- A Aprendió a hacer surf de sus vecinos en la playa.
  - B Desde muy joven le apasiona practicar surf.
  - C Desde pequeño practica varios deportes acuáticos.
- 2p 25 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met alinea 2.
- 1 Aritz had veel vriendjes met wie hij samen ging surfen.
  - 2 Toen Aritz nog een kind was, surfte hij in elk jaargetijde.
  - 3 De ouders van Aritz vonden zijn sport best duur en gevaarlijk.
  - 4 Aritz vindt het jammer dat hij afscheid moet nemen van zijn oude coach.
- Schrijf de nummers van de beweringen op en daarachter 'wel' of 'niet'.

- 1p 26 ¿Qué pasó cuando Aritz “tenía 12 años” (línea 40)?
- A Empezó a entrenar para participar en competiciones mundiales.
  - B Formó un nuevo equipo de surfistas jóvenes.
  - C Ganó una competición mundial muy importante.
  - D Pudo ir a Australia y Hawái para entrenar allí.

Lee las líneas 53-60 (“Ya ... éxito.”).

- 1p 27 ¿A qué se debe el éxito de Aritz, según su entrenador?
- A a su entusiasmo y su constante entrenamiento
  - B a su habilidad de manejar la tabla de surf
  - C a su participación en grandes campeonatos de todo el mundo
  - D a un entrenamiento en aguas por todo el mundo
- 1p 28 ¿Qué se puede concluir de lo que dice Aritz en las líneas 60-66 (“El propio ... tenía.”)?
- A Aritz añade un aspecto sobre su éxito que Gallo no mencionaba.
  - B Aritz habla de otros aspectos del deporte que Gallo.
  - C Aritz y Gallo tienen opiniones opuestas sobre el éxito de Aritz.

- Lee el párrafo 4.
- 1p 29 ¿Cuál es para Aritz el significado de los dos premios que tiene en el salón de su casa?
- A Son los premios que ha dedicado a su familia.
  - B Son los premios que marcan su fama, tanto en su pueblo como internacional.
  - C Son los únicos premios que ha ganado hasta el momento.
- 1p 30 ¿De qué se queja la madre de Aritz en el párrafo 5?  
Se queja de que
- A el surf y el esfuerzo de Aritz están mal valorados en España.
  - B ella ve muy poco a su hijo cuando él entrena en el extranjero.
  - C los deportistas españoles no ganan suficiente para vivir bien.
  - D los deportistas no pueden combinar la carrera escolar con los entrenamientos.
- 1p 31 ¿Cuál es el sueño de Aritz, según el párrafo 6?
- A Hacer del surf un deporte conocido en España.
  - B Irse a vivir a un país donde hay más interés en el surf.
  - C Pasar sus experiencias a deportistas jóvenes.
  - D Ser una persona famosa en el mundo de los deportes.

## Tekst 8

---

- 1p 32 ¿Cuál es la información más importante que da Borja Cobeaga en el primer párrafo?
- A Aclara por qué fue difícil encontrar un título para su película.
  - B Dice que a fin de cuentas está contento del título de su película.
  - C Explica el significado del título de su película.
  - D Ridiculiza a la gente que no sabe qué es un pagafantas.
- 1p 33 ¿Por qué se sintió “ofendido” (línea 21) Borja Cobeaga?
- A Por el título tan raro que su amigo proponía ponerle a la película.
  - B Su amigo estrenó partes de su película en Internet sin su permiso.
  - C Su amigo no estaba muy entusiasmado con el guión de su película.
  - D Su película se estrenó con un título que a él no le gustaba.
- 1p 34 ¿Por qué se habla de “*Granjero busca mujer*” (línea 31)?
- A Para criticar que en ese programa hay malos ejemplos de un pagafantas.
  - B Para demostrar que la palabra “pagafantas” ahora se usa mucho.
  - C Para explicar que ese programa se basa en la persona de un pagafantas.
  - D Para recordar que el primer pagafantas surgió de ese programa.

- 1p 35 ¿Qué se describe en las líneas 33-42 (“Cuando .... hermano”.)?  
A El papel que suele desempeñar un pagafantas.  
B El sentimiento que provoca un pagafantas.  
C Las relaciones que son importantes para un pagafantas.  
D Las ventajas que ofrece ser un pagafantas.
- 2p 36 Geef van elk van de volgende beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met alinea 3.  
1 Het woord pagafantas is waarschijnlijk door *YouTube* een begrip geworden.  
2 Veel artiesten laten zich inspireren door het fenomeen pagafantas.  
3 Ook een meisje kan een pagafantas zijn.  
Schrijf de nummers van de beweringen op en daarachter ‘wel’ of ‘niet’.
- 1p 37 ¿En qué situación el tema del pagafantas “tiene mucha gracia” (línea 71)?  
Cuando el pagafantas  
A no eres tú.  
B no está enamorado de verdad.  
C sabe conquistar a la amiga.  
D ve a la amiga como una aventura.

## Tekst 9

---

- 1p 38 Tijdens een etentje stoot iemand koffie om.  
Schrijf op wat je volgens Camilo Marchan moet doen om je tafelkleed te redden.



*Lees bij de volgende teksten steeds eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.*

## Tekst 10

---

- Manon wil uit Spanje een jong hondje meenemen naar Nederland.
- 2p 39 Staat op deze informatiepagina van de luchtvaartmaatschappij of het hondje in de passagierscabine mag?  
Zo ja, antwoord 'ja' **en** schrijf twee voorwaarden op.  
Zo nee, antwoord 'nee' **en** schrijf twee redenen op waarom het niet mag.

## Tekst 11

---

- Op de dag dat je in attractiepark PortAventura bent, is een aantal attracties buiten bedrijf.
- 1p 40 Geeft PortAventura je geld terug als je hierover klaagt?  
Schrijf op 'ja' of 'nee' **en** citeer de eerste drie woorden van de zin waarin dat staat.

---

### Bronvermelding

*Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.*